



# Дренажный насос Дренажды сорғы

**RU** Руководство по эксплуатации

4-11

**KZ** Пайдалану және қызмет көрсету бойынша нұсқаулық

12-19

**DN 700**

**DN 900 T**

**DN 700 T**

**DN 950 T**

**DN 850 T**

**DN 1200 T**

## Сервисное обслуживание

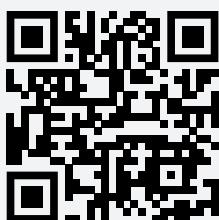
Для получения информации по вопросам технического обслуживания изделия обращайтесь в специализированные сервисные центры. Полный список авторизованных сервисных центров, предоставляющих услуги по ремонту и обслуживанию, доступен на официальном сайте:

- [alteco.hk/info/service.html](http://alteco.hk/info/service.html)

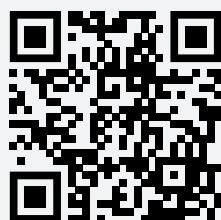
## Сервистік қызмет көрсетеу

Өнімге техникалық қызмет көрсетеу мәселелері бойынша ақпарат алу үшін мамандандырылған сервистік орталықтарға хабарласыңыз. Жөндеу және қызмет көрсетеу қызметтерін ұсынатын уәкілетті қызмет көрсетеу орталықтарының толық тізімі Ресми сайтта қол жетімді:

- [alteco.hk/info/service.html](http://alteco.hk/info/service.html)



Россия



Қазақстан

## Xizmat ko'rsatish

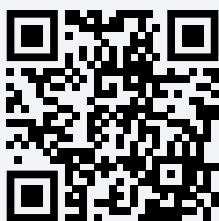
Mahsulotga texnik xizmat ko'rsatish bo'yicha ma'lumot olish uchun ixtisoslashgan xizmat ko'rsatish markazlariga murojaat qiling. Ta'mirlash va texnik xizmat ko'rsatadigan vakolatli xizmat ko'rsatish markazlarining to'liq ro'yxati rasmiy veb-saytda mavjud:

- [alteco.hk/info/service.html](http://alteco.hk/info/service.html)

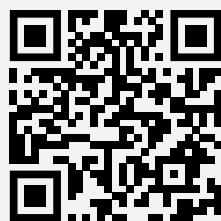
## Тейлөө кызматы

Продукцияны тейлөө боюнча маалымат алуу үчүн атайын тейлөө борборлоруна кайрылыңыз. Оңдоо жана тейлөө кызматтарын көрсөткөн ыйгарым укуктуу тейлөө борборлорунун толук тизмеси расмий сайтта жеткиликтүү:

- [alteco.hk/info/service.html](http://alteco.hk/info/service.html)



O'zbekiston



Кыргызстан

## Меры безопасности

Перед использованием насосов должны быть предприняты все необходимые меры предосторожности для того, чтобы уменьшить степень риска возгорания, удара электрическим током и снизить вероятность повреждения насоса. Эти меры предосторожности включают в себя нижеперечисленные пункты.



**ВНИМАНИЕ!** Насос не следует устанавливать в плавательных бассейнах, он должен устанавливаться и использоваться в соответствии с правилами монтажа электрооборудования. Монтаж изделия и электрической розетки для его подключения электросети должны выполнять квалифицированные специалисты по электромонтажным работам.

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

- Не подвергайте розетку воздействию влаги.
- Не перекачивайте агрессивные жидкости (бензин, масла, соленую воду и т.д.).
- Не подвергайте насос воздействию низких температур
- Не эксплуатируйте насос без воды.
- Держите детей подальше от рабочей зоны
- Никогда не переносите насос держась за кабель, чтобы отсоединить насос, это может привести к повреждению кабеля питания и сальника.
- При погружении или подъёма рекомендуется использовать трос для переноски насоса, которые закрепите к ручке насос.
- Во избежание несчастных случаев, категорически запрещается производить какие-либо ремонтные либо обслуживающие работы на оборудовании без отключения его от электрической сети.
- Питание насоса должно осуществляться через устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным рабочим током, не превышающим 30 мА
- Убедитесь, что напряжение питания соответствует напряжению, указанному на заводской табличке насоса (230 В ~ 50 Гц).
- Не допускайте попадания воздуха во всасывающую магистраль.
- Не рекомендуется перекачивать воду содержащую абразивные вещества, крупные камни, волокна, металлические и прочие твердые предметы, так как это приводит повышенному износу рабочих органов, также возможно заклинивание.

Данный насос можно использовать только в соответствии с требованиями, перечисленными ниже:

- Насос предназначен для использования в частных домах и садах для хобби и не может использоваться в коммерческих целях.
- Данный прибор не предназначен для длительного использования.  
Пожалуйста, делайте перерыв в работе прибора на 10 минут после каждого 1 часа работы.
- Насос для чистой воды предназначен для чистой воды с диаметром взвешенных примесей менее 5 мм; насос для грязной воды предназначен для грязной воды с диаметром взвешенных примесей менее 35 мм. Более крупные примеси могут повредить ваш насос или привести к засору трубопровода.
- Не используйте насос в бассейнах и водоемах, при нахождении там людей и животных.
- Данный насос не предназначен для питьевой воды. Загрязнение жидкости может произойти из-за утечки смазочных материалов.



**ОСТОРОЖНО!** Если кабель питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисным центром или лицами, имеющими аналогичную квалификацию, во избежание опасности.

## Технические характеристики

Характеристики	DN 700	DN 700 Т	DN 850 Т	DN 900 Т	DN 950 Т	DN 1200 Т
Назначение	Для чистой воды		Для грязной воды			
Параметры сети, В/Гц			220/50			
Мощность, Вт	550	550	810	810	810	1100
Макс. расход, л/ч	12000	10500	13000	13000	13000	18000
Макс. напор, м	7	7	7.5	7.5	7.5	9
Глубина погружения, м			до 7			
Размер частиц, мм	5	35	35	35	35	35
Диаметр фитинга, мм			25 / 32 / 38			
Класс изоляции			IPX8			
Материал корпуса	Пластик			Нержавеющая сталь		

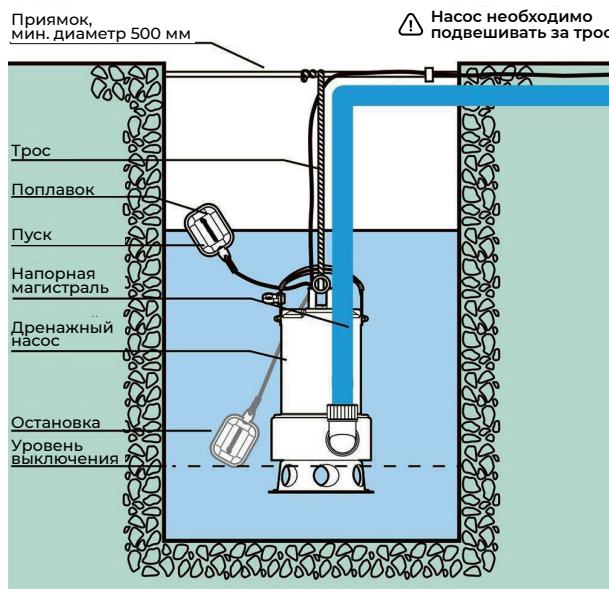
## Установка

Этот насос предназначен для установки только в бытовых условиях:

- В местах, где существует риск затопления
- В отстойниках

Соблюдайте свободное пространство вокруг насоса, чтобы поплавковый выключатель мог работать без риска блокировки (например, используйте поддон размером не менее 40 x 40 x 50 см). Насос рассчитан на работу в жидкости температурой не выше 35°C.

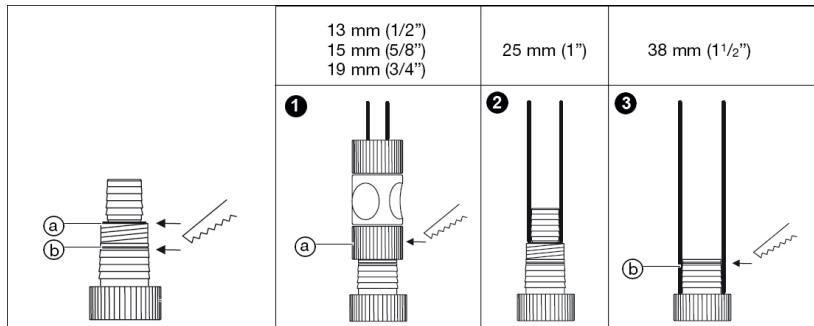
Перед использованием убедитесь, что откачка воды может быть произведена без риска (обратитесь к местным правилам). Не размещайте систему отвода воды на шоссе или другом проходе.



Пример монтажа насоса

## Присоединение шланга

Насос оснащен универсальным фитингом, который позволяет подсоединять шланги различных размеров, как указано ниже:



1. Соединение для шлангов Ø 13 мм/15 мм/19 мм:

- Отрежьте самый верхний ниппель на универсальном фитинге в положении О, а.
- Прикрутите переходник для отвода 25.4 мм к универсальному фитингу.
- Подсоедините бысторазъемный соединитель шланга (для шланга диаметром 13 мм, 15 мм или 19 мм) к переходнику крана, затем вставьте шланг и затяните его.

2. Соединение для шланга Ø 25 мм:

- Накрутите и надавите шланг диаметром 25 мм на универсальный фитинг, ничего не разрезая.
- Затяните шланг зажимом для шланга.

3. Соединение для шланга Ø 32 мм:

- Отрежьте два верхних ниппеля на универсальном фитинге в нужном положении О, б.
- Навинтите и наденьте шланг диаметром 32 мм на универсальный фитинг.

4. Соединение для шланга Ø 38 мм:

- Подсоедините шланг непосредственно к месту выхода воды А.
- Разберите универсальный фитинг, надавите и навинтите на резьбу шланг диаметром 38 мм.





**ВНИМАНИЕ!** Шланг, переходник для крана, быстроразъемный соединитель шланга и зажим для шланга в комплект поставки не входят.

Поплавковый выключатель автоматически включает насос, когда уровень воды превышает заданную высоту, и начинает откачивать воду.

Поплавковый выключатель отключает насос, как только уровень воды опускается ниже заданной высоты.

1. Поставьте насос на твердую поверхность или используйте веревку, прикрепленную к ручке. Убедитесь, что поплавковый выключатель может свободно перемещаться.
2. Подключите кабель питания к сетевой розетке.
3. Вставьте кабель поплавкового выключателя в замок поплавкового выключателя.

Не выбирайте слишком длинную или короткую длину кабеля поплавка, чтобы обеспечить правильное включение и выключение поплавкового выключателя.

Длина кабеля между поплавковым выключателем и замком поплавкового выключателя всегда должна составлять не менее 10 см.

Чем короче длина кабеля между поплавковым выключателем и замком поплавкового выключателя, тем меньше высота врезки и тем больше высота выемки.



Запуск и остановка насоса зависят от уровня воды в резервуаре, а также настройка поплавка.

**Предупреждение:** Для защиты насоса от работы вхолостую, пожалуйста, всегда держите насос вертикально, чтобы поплавковый выключатель не застрял в грязи и не был заблокирован другими предметами.



**ВНИМАНИЕ!** Запрещается поднимать и транспортировать насос за поплавок. Данное действие может привести к повреждению поплавка и некорректной работе насоса.

#### Проверка перед вводом в эксплуатацию:

- Проверьте, нет ли каких-либо повреждений насоса (особенно кабеля питания и вилки).
- Высота точки включения «вкл.» и «выкл.» должна быть легко достижимой
- Проверьте работу в бочке, наполненной водой. Погрузите насос в воду, а затем слегка приподнимите и опустите поплавковый выключатель. Насос

запускается и останавливается.

- Поплавковый выключатель не должен касаться дна до отключения насоса, иначе возникнет риск его разряжения.

## Уход и техническое обслуживание

При длительном бездействии дренажного насоса, а также в зимний период, хранение необходимо осуществлять в сухом отапливаемом помещении. Предварительно необходимо слить из него и труб остатки воды, промыть чистой водой и высушить. Насос не требует консервации. Его следует хранить при температуре от +1°C до +35°C, вдали от нагревательных приборов и избегая попадания прямых солнечных лучей. Во время эксплуатации насос не требует никакого обслуживания.

Для исключения аварии рекомендуется время от времени проверять максимальный напор и расход энергии. Уменьшение максимального напора свидетельствует об износе, а повышение расхода энергии - о наличии механического трения в насосе. В случае обнаружения этих или иных изменений в работе насоса следует обращаться в сервисный центр.

Перед любым техническим обслуживанием и чисткой отсоедините шнур питания от насоса.

Протрите пластиковую деталь мягкой влажной тканью. Не используйте моющие средства, растворители или острые предметы.

## Правила хранения и утилизации электроинструмента

### Хранение

Рекомендуется хранить и транспортировать инструмент в специальной упаковке (кеисе) или иным способом, обеспечивающим защиту от загрязнения, повреждений, воздействия влаги, прямых солнечных лучей, высоких температур или резкого их изменения

### Сроки хранения и утилизация

- Срок хранения изделия составляет 10 (десять) лет при соблюдении условий хранения, указанных в данном руководстве по эксплуатации. Срок хранения исчисляется с даты производства изделия. По окончании этого срока вне зависимости от технического состояния изделия хранение должно быть прекращено и принято решение о проверке технического состояния изделия, направлении в ремонт или утилизации и об установлении нового срока

хранения. Дата изготовления указана на этикетке инструмента.

- Срок службы изделия составляет 3 (три) года при соблюдении условий хранения и правил эксплуатации, а также правильности сборки и монтажа инструмента, указанных в данном руководстве по эксплуатации. Срок службы исчисляется с даты продажи изделия.
- По истечению срока службы или после достижения назначенного ресурса, инструмент не должен использоваться и подлежит утилизации без нанесения экологического ущерба окружающей среде, в соответствии с нормами и правилами, действующими на территории государства-члена Евразийского Экономического Союза, на которой осуществляется утилизация данного инструмента.
- Утилизация инструмента и комплектующих узлов заключается в его полной разборке и последующей сортировке по видам материалов и веществ, для последующей переплавки или использования при вторичной переработке.
- Данный инструмент и комплектующие узлы изготовлены из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ. Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду, по окончанию использования инструмента (истечению срока службы) или его непригодности к дальнейшей эксплуатации, инструмент подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металломолома и пластмасс.

## Гарантийные условия

Предприятие-изготовитель гарантирует безотказную работу инструмента в течение 12 месяцев со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил хранения и эксплуатации.

Если в течение гарантийного срока неисправность инструмента произошла по вине изготовителя - производится гарантийный ремонт заводом-изготовителем.

Гарантийный ремонт не производится и претензии не принимаются в случае:

- отсутствия в гарантийном свидетельстве штампа торгующей организации и даты продажи
- повреждения инструмента при транспортировке и эксплуатации
- не соблюдения условий эксплуатации
- превышения сроков и нарушения условий хранения

### Возможные неисправности и способы их устранения

Неисправности	Возможные причины	Методы устранения
Насос не работает	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Отсутствие напряжения</li> <li>• Электродвигатель отключается поплавковым выключателем</li> <li>• Рабочее колесо заблокировано</li> <li>• Сработала термозащита</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверить напряжение в сети</li> <li>• Отрегулировать либо заменить поплавковый выключатель</li> <li>• Промыть рабочее колесо</li> <li>• Подождать, пока насос остынет</li> </ul>
Слишком часто срабатывает термозащита	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Слишком высокая температура жидкости</li> <li>• Рабочее колесо частично либо полностью заблокировано</li> <li>• Напряжение в сети не соответствует требуемому</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Дождаться остывания жидкости, либо использовать насос другого типа</li> <li>• Промыть рабочее колесо</li> <li>• Проверить напряжение в сети, устранить причину перегрева</li> </ul>
Насос постоянно работает или не обеспечивает требуемую подачу воды	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Входное отверстие насоса частично заблокировано грязью</li> <li>• Выходная магистраль частично заблокирована грязью</li> <li>• Недостаточна производительность насоса</li> <li>• Загиб или излом выходной магистрали (шланга)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Очистить входное отверстие, промыть рабочее колесо насоса</li> <li>• Промыть выходную магистраль</li> <li>• Заменить насос на более мощный</li> <li>• УстраниТЬ загиб либо заменить выходной шланг</li> </ul>
Насос работает, но не подает воду	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Входное отверстие насоса заблокировано грязью</li> <li>• Выходная магистраль заблокирована грязью</li> <li>• Слишком низкий уровень перекачиваемой жидкости. Входное отверстие насоса не полностью погружено</li> <li>• Поплавковый выключатель не может свободно перемещаться</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Очистить входное отверстие, промыть рабочее колесо насоса</li> <li>• Промыть выходную магистраль</li> <li>• Полностью погрузить насос в жидкость или отрегулировать положение поплавкового выключателя</li> <li>• УстраниТЬ причину, препятствующую свободному перемещению поплавкового выключателя</li> </ul>

## Қауіпсіздік шаралары

Сорғыларды қолданар алдында өрт, электр тогының соғы қаупін азайту және сорғының зақымдану мүмкіндігін азайту үшін барлық қажетті сақтық шаралары қолданылуы керек. Бұл сақтық шаралары төмендегі тармақтарды қамтиды



**НАЗАР АУДАРЫНЫЗ!** Сорғыны шомылу бассейндерде орнатуға болмайды, оны электр жабдықтарын орнату ережелеріне сәйкес орнату және пайдалану керек. Электр желісін қосу үшін бұйымды және электр розеткасын монтаждауды электр монтаждау жұмыстары жөніндегі білікті мамандар орындауы тиіс.

### ▲ АБАЙЛАҢЫЗ

- Розетканы ылғал әсеріне ұшыратпаңыз.
- Қатты сұйықтықтарды (бензин, май, тұзды су және т.б.) айдауға болмайды.
- Сорғыны төмен температураға ұшыратпаңыз
- Сусыз сорғыны пайдаланбаңыз.
- Балаларды жұмыс аймағынан алшақ ұстаңыз
- Ешқашан сорғыны кабелін ұстап тасымалдаңыз, бұл қуат кабелі мен май тығыздағышына зақым келтіруі мүмкін.
- Батыру немесе көтеру кезінде сорғыны тасымалдау үшін сорғы тұтқасына бекітілетін тросты қолдануға кеңес беріледі.
- Жазатайым оқиғаларды болдырмау үшін жабдықта оны электр желісінен ажыратпай қандай да бір жөндеу немесе қызмет көрсету жұмыстарын жүргізуге қатаң тыйым салынады.
- Сорғыны қуаты 30 мА аспайтын номиналды қалдық жұмыс тогы бар қорғаныш ажырату құрылғысы (ҚАҚ) арқылы жүзеге асырылуы тиіс
- Қуат кернеуі сорғының зауыттық тақтасында көрсетілген кернеуге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз (230 В ~ 50 Гц).
- Сорғы желісіне ауаның түсуіне жол берменіз.
- Құрамында абразивті заттар, ірі тастанар, талшықтар, металл және басқа да қатты заттар бар суды айдау ұсынылмайды, өйткені бұл жұмыс органдарының тозуының жоғарылауына әкеледі, кептелу де мүмкін.

Бұл сорғыны тек төменде көрсетілген талаптарға сәйкес пайдалануға болады:

1. Сорғы хобби үшін жеке үйлер мен бақтарда пайдалануға арналған және оны коммерциялық мақсатта пайдалануға болмайды.
2. Бұл құрылғы ұзақ уақыт пайдалануға арналмаған. Әр 1 сағат жұмыс істегеннен кейін құрылғының жұмысында 10 минут үзіліс жасаңыз.

3. Таза су сорғысы өлшенген қоспалардың диаметрі 5 мм - дең аз таза суға арналған; лас су сорғысы өлшенген қоспалардың диаметрі 35 мм-дең аз лас суға арналған. Одан ірі қоспалар сіздің сорғыңызды зақымдауы немесе құбырдың бітелуіне әкелу мүмкін.
4. Адамдар мен жануарлар болған кезде бассейндер мен су айдындарында сорғыны пайдаланбаңыз.
5. Бұл сорғы ауыз суға арналмаған. Сұйықтықтың ластануы майлау материалдарының ағып кетуінен орын алуы мүмкін.



**АБАЙЛАҢЫЗ!** Егер қуат кабелі зақымдалған болса, оны қауіпті болдырмау үшін өндіруші, оның қызмет көрсету орталығы немесе ұқсас біліктілігі бар адамдар ауыстыруы керек.

## Техникалық сипаттамалар

Сипаттамалары	DN 700	DN 700 T	DN 850 T	DN 900 T	DN 950 T	DN 1200 T
Мақсаты	Таза су үшін			Лас су үшін		
Кернеу мен жиілігі, В/Гц			220/50			
Қуат, Вт	550	550	810	810	810	1100
Макс. тұтыну, л/сағ	12000	10500	13000	13000	13000	18000
Макс. арын, м	7	7	7.5	7.5	7.5	9
Батыру терендігі, м			7 дейін			
Бөлшектердің мөлшері, мм	5	35	35	35	35	35
Фитингтің диаметрі, мм			25 / 32 / 38			
Оқшаулау сыныбы			IPX8			
Корпус материалы		Пластик		Тот баспайтын болат		

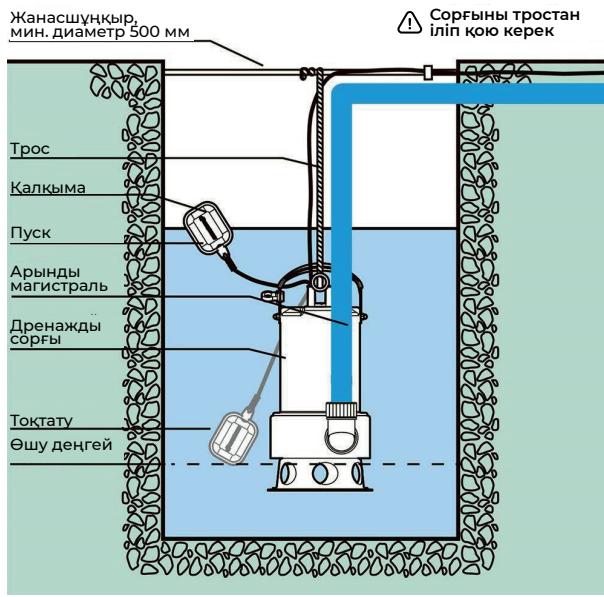
## Орнату

Бұл сорғы тек тұрмыстық жағдайда орнатуға арналған:

- Су басу қаупі бар жерлерде
- Тұндырыштарда.

Сорғының айналасындағы бос орынды қадағалаңыз, сонда қалқымалы қосқыш құлыптау қаупінсіз жұмыс істей алады (мысалы, кем дегенде 40 x 40 x 50 см науаны қолданыңыз). Сорғы температурасы 35°C-тан аспайтын сұйықтықта жұмыс істеуге арналған.

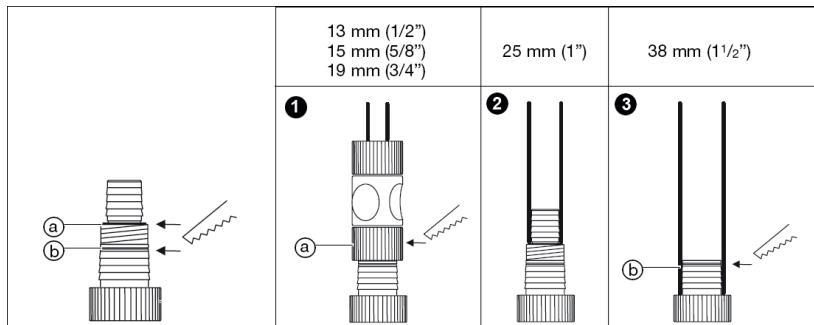
Қолданар алдында суды сорып алу қаупі жоқ екеніне көз жеткізіңіз (жергілікті ережелерге жүгініңіз). Су бұру жүйесін тас жолға немесе басқа өткелге қоймаңыз.



Сорғыны орнату мысалы

## Шлангты бекіту

Сорғы төменде көрсетілгендей әртүрлі мәлшердегі шлангтарды қосуға мүмкіндік беретін әмбебап фитингпен жабдықталған:



1. Ø 13мм/15мм/19мм шланг қосылымы:

- Эмбебап фитингте ең жоғарғы емізікті қалпында кесіңіз О, а.
- 25.4 мм бұрыу адаптерін әмбебап фитингке бұраңыз.
- Жылдам босатылатын шланг қосқышын (диаметрі 13 мм, 15 мм немесе 19 мм шланг үшін) кранның ауыстырығышына қосыңыз, содан кейін шлангты салыңыз және оны қатайтыңыз.

2. Ø 25 мм шланг қосылымы:

- Диаметрі 25 мм шлангты әмбебап фитингке ештеңені кеспей бұрап, басыңыз.
- Шлангты шланг қысқышымен қатайтыңыз.

3. Ø 32 мм шланг қосылымы:

- Эмбебап фитингтегі жоғарғы екі емізікті дұрыс қалыпта кесіңіз О, б.
- 32 мм шлангты әмбебап фитингке бұрап, сырғытыңыз.

4. Ø 38 мм шланг қосылымы:

- Шлангты А су шығатын жерге тіkelей қосыңыз.
- Эмбебап фитингті бөлшектеніз, диаметрі 38 мм шлангты бұрандаға басыңыз және бұраңыз.





**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Шланг, кран ауыстырғышы, жылдам босатылатын шланг жалғағышы және шланг қысқышы жеткізілімге кірмейді.

Су деңгейі белгіленген биіктікten асып, суды сора бастаған кезде қалқымалы қосқыш сорғыны автоматты түрде қосады.

Қалқымалы қосқыш су деңгейі белгіленген биіктікten төмен түскеннен кейін сорғыны өшіреді.

1. Сорғыны қатты бетке қойыңыз немесе тұтқаға бекітілген арқанды пайдаланыңыз. Қалқымалы қосқыштың еркін қозғалатынына көз жеткізіңіз.
2. Қуат кабелін желі розеткасына қосыңыз.
3. Қалқымалы қосқыш кабелін қалқымалы қосқыш құлпына салыңыз.

Қалқымалы қосқышты дұрыс қосу және өшіру үшін қалқымалы кабельдің тым ұзын немесе қысқа ұзындығын таңдамаңыз.

Қалқымалы қосқыш пен қалқымалы қосқыш құлпы арасындағы кабельдің ұзындығы әрқашан кемінде 10 см болуы керек.

Қалқымалы қосқыш пен қалқымалы қосқыш құлпы арасындағы кабельдің ұзындығы неғұрлым қысқа болса, кесу биіктігі соғұрлым аз болады және ойықтың биіктігі соғұрлым жоғары болады.



Сорғыны іске қосу және тоқтату резервуардағы су деңгейіне, сондай-ақ қалқыманың реттеуіне байланысты.

**Ескерту:** сорғыны бос жұмыс істеуден қорғау үшін сорғыны әрқашан тік ұстаңыз, сонда қалқымалы қосқыш кірге кептеліп қалмайды және басқа заттармен бітеліп қалмайды.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Сорғыны қалқымасынан ұстап көтеруге және тасымалдауға тыйым салынады. Бұл әрекет қалқыманың зақымдалуына және сорғының дұрыс жұмыс іstemеүіне әкелуі мүмкін.

#### Пайдалануға беру алдындағы тексеріс:

- Сорғының қандай да бір зақымдалғанын тексеріңіз (әсіресе қуат кабелі мен штепсель).
- «Қосу» және «өшіру» қосу нұктелерінің биіктігіне қол жеткізу оңай болуы керек
- Сүмен толтырылған бөшкедегі жұмысты тексеріңіз. Сорғыны суға батырыңыз, содан кейін қалқымалы қосқышты сәл көтеріп, төмendetіңіз. Сорғы іске қосылады және тоқтайды.

- Қалқымағын сорғының ажыратпас бұрын түбіне тиіп кетпеуі керек, әйтпесе оның зарядының таусылу қаупі бар.

## Күтім және техникалық қызмет көрсету

Дренаждық сорғы ұзақ уақыт жұмыс істемей түрган кезде, сондай-ақ қыста сақтау құрғақ жылдытылатын бөлмеде жүргізілуі керек. Алдымен одан және құбырлардан қалған суды ағызып, таза сүмен шайып, кептіру керек. Сорғы консервацияны қажет етпейді. Оны +1°C-тан +35°C-қа дейінгі температурада, жылдыту құрылғыларынан алыс және тікелей күн сәулесінен аулақ ұстасу керек. Жұмыс кезінде сорғы ешқандай техникалық қызмет көрсетуді қажет етпейді.

Апатты болдырмау үшін мезгіл-мезгіл максималды қысым мен энергия шығынын тексеру ұсынылады. Максималды қысымның төмөндеуі тозуды, ал энергия шығынының жоғарылауы сорғыда механикалық үйкелістің болуын көрсетеді. Сорғы жұмысында осы немесе басқа өзгерістер анықталған жағдайда қызмет көрсету орталығына хабарласу керек.

Кез келген техникалық қызмет көрсету және тазалау алдында қуат сымын сорғыдан ажыратыңыз.

Пластикалық бөлікті жұмсақ, дымқыл шүберекпен сүртіңіз. Жұғыш заттарды, еріткіштерді немесе өткір заттарды қолданбаңыз.

## Электр құралын сақтау және кәдеге жарату ережелері

### Сақтау

Құралды арнайы қаптамада (кейсте) немесе ластанудан, зақымданудан, ылғалдың әсерінен, тікелей күн сәулесінен, жоғары температурадан немесе олардың күрт өзгерінен қорғауды қамтамасыз ететін өзге де тәсілмен сақтау және тасымалдауға кеңес беріледі.

### Сақтау мерзімі және кәдеге жарату

- Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген сақтау шарттары сақталған кезде бұйымның сақтау мерзімі 10 (он) жылды құрайды. Сақтау мерзімі өнім шығарылған күннен бастап есептеледі. Осы мерзім аяқталғаннан кейін бұйымның техникалық жай-күйіне қарамастан сақтау тоқтатылып, бұйымның техникалық жай-күйін тексеру, жөндеуге немесе кәдеге жаратуға жіберу және сақтаудың жаңа мерзімін белгілеу туралы шешім қабылдануға тиіс. Шығарылған күні құрал жапсырмасында көрсетілген.
- Өнімнің қызмет ету мерзімі егер сақтау шарттары мен пайдалану ережелері сақталса, сондай-ақ осы пайдалану нұсқаулығында көрсетілген құралды дұрыс

құрастыру және монтаждау жағдайында 3 (үш) жылды құрайды. Қызмет ету мерзімі өнімді сатқан күннен бастап есептеледі.

- Қызмет мерзімі өткеннен кейін немесе тағайындалған ресурсқа қол жеткізгендегін күрал осы құралды қедеге жарату жүзеге асырылатын Еуразиялық экономикалық одаққа мүше мемлекеттің аумағында қолданылатын нормалар мен қағидаларға сәйкес пайдаланылмауға және қоршаған ортаға экологиялық залал келтірмей қедеге жаратылуға тиіс.
- Қүрал-саймандар мен жинақтаушы тораптарды қедеге жарату оны толық бөлшектеуден және кейіннен қайта өндіреу кезінде қайта балқыту немесе пайдалану үшін материалдар мен заттардың түрлері бойынша сұрыптаудан тұрады.
- Бұл қүрал мен компоненттер қоршаған ортаға және адам денсаулығына қауіпсіз материалдар мен заттардан жасалған. Осыған қарамастан, қоршаған ортаға теріс әсерді болдырмау үшін қүралды пайдалану аяқталғаннан кейін (қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін) немесе оның одан әрі пайдалануға жарамсыздығынан кейін қүрал металл сынықтары мен пластмассаларды қайта өндіреу жөніндегі қабылдау бекеттеріне тапсырылуға тиіс.

## Кепілдік шарттары

Тұтынушы қүралды сақтау мен пайдалану ережелерін сақтаған жағдайда, өндіруші кесіпорын қүралдың сатып алған күннен бастап 12 айдың ішінде үздіксіз жұмысына кепілдік береді.

Егер кепілдік мерзімінің ішінде қүралдың бұзылуы өндірушінің кесірінен болса – өндіруші зауыт кепілдік бойынша жөндеуді іске асырады.

Келесі жағдайларда кепілдік бойынша жөндеу жүргізілмейді және шағымдар қабылданбайды:

- кепілдеме қуәлігінде сатушы үйымның мөртабаны мен сатылған күннің жоқ болуы
- қүралдың тасымалдау және пайдалану кезіндегі закымдалуы
- пайдалану талаптарының сақталмауы
- кепілдік мерзімінің өтіп кетуі немесе сактау шарттарының бұзылуы

### Болжалды ақаулар және оларды қалай жою

Ақаулар	Болжалды себептері	Жою әдістері
Сорғы жұмыс істемейді	<ul style="list-style-type: none"> <li>Кернеудің болмауы</li> <li>Электр қозғалтқышы қалқымалы қосқышпен ажыратылады</li> <li>Жұмыс дәңгелегі құлыптаулы</li> <li>Жылулық қорғаныс жұмыс істеді</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверить напряжение в сети</li> <li>Отрегулировать либо заменить поплавковый выключатель</li> <li>Промыть рабочее колесо</li> <li>Подождать, пока насос остынет</li> </ul>
Жылулық қорғаныс жүйе жұмыс істейді	<ul style="list-style-type: none"> <li>Сүйкіткіштің температурасы тым жоғары</li> <li>Жұмыс дәңгелегі ішінәра немесе толығымен құлыпталған</li> <li>Желідегі кернеу талап етілгенге сәйкес келмейді</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Сүйкіткіштің салқындауын күтініз немесе сорғының басқа түрін қолданыңыз</li> <li>Жұмыс дәңгелегін шайыңыз</li> <li>Желідегі кернеуді тексерініз, қызып кетудің себебін жойыңыз</li> </ul>
Сорғы үнәмі жұмыс істейді немесе қажетті сұмен қамтамасыз етпейді	<ul style="list-style-type: none"> <li>Сорғының кірісі ішінәра кірмен бітелген</li> <li>Шығыс магистралі ішінәра кірмен жабылған</li> <li>Сорғының өнімділігі жеткіліксіз</li> <li>Шығыс магистралінің (шлангтың) бүгіліу немесе сынуы</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Кіріс тесікті тазалаңыз, сорғы дәңгелегін шайыңыз</li> <li>Шығыс магистралін шайыңыз</li> <li>Сорғыны одан қуаттыға ауыстырыңыз</li> <li>Іілуді жойыңыз немесе шығыс шлангісін ауыстырыңыз</li> </ul>
Сорғы жұмыс істейді, бірақ су бермейді	<ul style="list-style-type: none"> <li>Сорғының кірісі кірмен бітелген</li> <li>Шығыс магистралі кірмен жабылған</li> <li>Айдалатын сүйкіткіш деңгейі тым төмен. Сорғының кіріс тесігі толығымен батырылмаған</li> <li>Қалқымалы қосқыш еркін қозғала алмайды</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Кіріс тесікті тазалаңыз, сорғы дәңгелегін шайыңыз</li> <li>Шығыс магистралін шайыңыз</li> <li>Сорғыны сүйкіткішке толығымен батырыңыз немесе қалқымалы қосқыштың орнын реттенніз</li> <li>Қалқымалы қосқыштың еркін қозғалуына жол бермейтін себепті жойыңыз</li> </ul>

---

KZ | Өндіруші және импорттаушы: «ТССП Диstriбьюшн» ЖШС, ҚР, Астана қ., Ақжол даңғ., 65 ғим., тел. +7 (7172) 55 44 00, info@alteco.kz. Өнім сапасы бойынша наразылық қабылдайтын мекеме: «ТССП Қазақстан» ЖШС, ҚР, Астана қ., Ақжол даңғ., 65 ғим., тел. +7 (7172) 55 44 00. Қытайда жасалған

Изготовитель и импортер: ТОО «ТССП Диstriбьюшн», РК, г. Астана, просп. пр. Ақжол, зд. 65, тел. +7 (7172) 55 44 00, info@alteco.kz. Организация, принимающая претензии по качеству продукции: ТОО «ТССП Казахстан», РК, г. Астана, просп. пр. Ақжол, зд. 65, тел. +7 (7172) 55 44 00

RU | Импортер и организация, принимающая претензии по качеству продукции: ООО «Северный Альянс», РФ, 630020, Новосибирская область, г. Новосибирск, ул. Тамбовская, 41, тел. +7 967 085 46 24, info@altecopt.ru. Сделано в Китае

UZ | Import qiluvchi va mahsulot sifati bo'yicha da'volarni qabul qiluvchi tashkilot: «TSSP» XK MCHJ, O'zbekiston, Toshkent, Bilimdon ko'chasi 12a - uy, tel. +998 90 830 22 60, info@alteco.uz. Xitoyda ishlab chiqarilgan

**Отрывной талон**

Изделие \_\_\_\_\_ Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Дата приема \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Покупатель \_\_\_\_\_

Дата приема \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Особые отметки \_\_\_\_\_

Заполняется сервисным центром

МП

**Отрывной талон**

Изделие \_\_\_\_\_ Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Дата приема \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Покупатель \_\_\_\_\_

Дата приема \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Особые отметки \_\_\_\_\_

Заполняется сервисным центром

МП

**Отрывной талон**

Изделие \_\_\_\_\_ Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Дата приема \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Покупатель \_\_\_\_\_

Дата приема \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Особые отметки \_\_\_\_\_

Заполняется сервисным центром

МП





Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделий.

Өндіруші өнімнің конструкциясына, дизайнына және конфигурациясына өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады.

Ishlab chiqaruvchi mahsulotlarning dizayni, dizayni va konfiguratsiyasiga o'zgartirishlar kiritish huquqini o'zida saqlab qoladi.

Өндүрүүчү продукциянын конструкциясына, дизайнына жана комплектине өзгөртүлөрдү киргизүү укугун өзүнө калтырат.

